



**Finanziato  
dall'Unione europea**  
NextGenerationEU



*Ministero dell'Istruzione  
e del Merito*



**Italiadomani**  
PIANO NAZIONALE  
DI RIPRESA E RESILIENZA



I.S.I.S. "L. da Vinci – G.R. Carli – S. de Sandrinelli"  
Dirigenza e Sede amministrativa via Paolo Veronese, 3 – 34144 Trieste – Tel. 040309210  
Sede di Via Armando Diaz, 20 – 34124 Trieste – Tel. 040300744 – C.F. 80020660322  
[tsis001002@istruzione.it](mailto:tsis001002@istruzione.it) – [tsis001002@pec.istruzione.it](mailto:tsis001002@pec.istruzione.it) – [www.davincicarli.edu.it](http://www.davincicarli.edu.it)



Oggetto: **Bando per la selezione di due esperti madrelingua inglese per lo svolgimento dell'attività di docente nell'insegnamento nei corsi di preparazione finalizzati al conseguimento di certificazione di livello B1 e C1 (lingua inglese), secondo quanto previsto dal Quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue (QCER) e dal decreto del Ministro dell'istruzione 10 marzo 2022, n. 62.**

**Titolo del Progetto: STEAMed about the gap**

**C.U.P: D94D23003950006**

### **IL DIRIGENTE SCOLASTICO**

- VISTO** il Decreto Interministeriale n. 129 del 28/08/2018;
- VISTO** il PTOF corrente annualità, nell'ambito del triennio 2022/2025;
- VISTO** il finanziamento cod. avviso M4C1I3.1-2023-1143 linea di investimento Nuove competenze e nuovi linguaggi;
- RAVVISATA** l'esigenza di individuare un esperto madrelingua inglese che possa svolgere l'attività di "docente esperto madrelingua" per la preparazione per gli esami di certificazione linguistica, livelli B1 e C1 del QCER;
- VISTO** il regolamento di Istituto per la selezione degli esperti esterni;

### **COMUNICA**

che è aperta la procedura di selezione di due esperti madrelingua inglese per lo svolgimento dell'attività di docente nei corsi di preparazione finalizzati al conseguimento delle certificazioni linguistiche livelli B1 e C1 dei docenti dell'Istituto.

#### **Art. 1 – Descrizione**

Il docente esperto, esclusivamente di madrelingua inglese, dovrà svolgere attività di docenza per n. 20 ore nel periodo compreso tra marzo e giugno 2024. Il compenso è fissato nell'importo orario lordo di €122,00 onnicomprensivo di oneri contributivi e fiscali anche a carico dell'Istituto e verrà liquidato alla fine delle attività, previa presentazione di relazione finale e, se dovuta, di fattura elettronica o altro idoneo documento fiscale. L'insegnamento sarà articolato in coda all'orario curriculare e comunque secondo le esigenze del corso; l'esperto potrà condurre la lezione in autonomia. L'incarico non potrà essere ricoperto nel caso di incompatibilità con l'orario definito dal Dirigente scolastico.

#### **Art. 2 - Requisiti di ammissione**

Requisiti generali dell'esperto:

- Essere in possesso della cittadinanza europea o di paese anglofono oppure essere in regola con il permesso di soggiorno in Italia per l'intera durata dell'incarico;
- godere dei diritti civili e politici;
- non avere riportato condanne penali e non essere destinatario di provvedimenti che riguardano l'applicazione di misure di prevenzione, di decisioni civili e provvedimenti amministrativi iscritti nel casellario giudiziale;
- non essere sottoposto a procedimenti penali;

- e) non essere stato destituito da Pubbliche amministrazioni;
- f) non siano stati dichiarati decaduti o licenziati da un impiego statale;
- g) non si trovino in situazione di incompatibilità, ovvero, nel caso in cui sussistano cause di incompatibilità, si impegnano a comunicarle espressamente, al fine di consentire l'adeguata valutazione delle medesime;
- h) non si trovino in situazioni di conflitto di interessi, neanche potenziale, che possano interferire con l'esercizio dell'incarico.

Requisiti specifici dell'esperto:

- 1) Essere madrelingua inglese. Sono considerati madrelingua i cittadini che, per derivazione familiare o vissuto linguistico o scolastico, hanno la capacità di esprimersi con naturalezza nella lingua di appartenenza. Con riferimento al vissuto linguistico, è riconosciuta la qualità di soggetto di "madrelingua straniera" solo quando sia comprovato che esso abbia compiuto almeno l'intero ciclo dell'istruzione secondaria nel paese di cui intende professare la lingua, presso scuole statali o private (riconosciute) della stessa nazionalità.
- 2) Avere una competenza di insegnamento di livello elevato, attestata da titolo universitario, riferita alla lingua inglese.
- 3) Avere maturato esperienza nell'istruzione degli adulti. Sarà titolo preferenziale avere maturato esperienze precedenti presso istituti scolastici e/o universitari con insegnamenti di preparazione alle certificazioni linguistiche.

**Art. 3 - Domanda di ammissione**

La domanda di partecipazione alla selezione, secondo l'allegato A del presente avviso, indirizzata al Dirigente scolastico dell'I.S.I.S. "L. da Vinci – G.R. Carli – S. de Sandrinelli", redatta in carta semplice, dovrà pervenire via mail all'indirizzo [tsis001002@istruzione.it](mailto:tsis001002@istruzione.it), a pena di esclusione, entro le ore 10.00 del 21/03/2024 con l'indicazione dell'oggetto "Bando esperti madrelingua inglese".

Il termine di consegna è perentorio. L'Istituto non si assume responsabilità per qualsivoglia impedimento. Farà fede la data di invio della mail in entrata.

Nella domanda i candidati devono dichiarare sotto la propria responsabilità:

- 1. nome, cognome, luogo e data di nascita, codice fiscale, comune di residenza, indirizzo, recapito telefonico ed e-mail;
- 2. di non avere condanne penali né procedimenti penali in corso;
- 3. di non essere stati destituiti da Pubbliche Amministrazioni;
- 4. di essere madrelingua inglese secondo i criteri di cui all'art.2 punto 1) del presente bando;
- 5. di essere in possesso dei titoli di studio richiesti;
- 5. di avere maturato esperienza di insegnamento.

L'interessato/a dovrà allegare all'istanza di partecipazione il proprio curriculum vitae, debitamente sottoscritto, obbligatoriamente comprensivo delle seguenti sezioni:

- istruzione e titoli di studio valutabili;
- esperienze professionali e lavorative;
- fotocopia firmata di un proprio documento di identità in corso di validità;
- la seguente dichiarazione:

"Consapevole delle sanzioni penali nel caso di dichiarazioni non veritiere, di formazione o uso di atti falsi, richiamate dall'art. 76 del DPR 445/2000, dichiaro che quanto sopra corrisponde a verità.

La mancanza della sottoscrizione della domanda, del Curriculum e/o della fotocopia del Documento di Identità comporterà l'esclusione del candidato dalla graduatoria.

**Art. 4 – Valutazione della domanda**

Il Dirigente scolastico procederà alla valutazione dei titoli e valuterà l'adeguatezza delle competenze e delle esperienze agli obiettivi del percorso formativo e la loro rispondenza ai criteri di selezione presenti nel bando. La graduatoria sarà pubblicata sul sito dell'I.S.I.S. "L. da Vinci – G.R. Carli – S. de Sandrinelli".

La valutazione dei titoli e delle competenze sarà effettuata sulla base dei criteri già enunciati, quantificati come esposto nella tabella seguente tabella di valutazione:

	<b>Criteri</b>	<b>Punteggio</b>
A	Laurea oltre il titolo di accesso oppure Master di I o II livello o Certificato dell'Università di Cambridge che prevedano nel piano di studi almeno due esami di lingua Inglese.	Punti 2 per ogni titolo (max. 6 punti)
B	Corsi di specializzazione e/o formazione pertinenti al tema oggetto del corso/formazione rilasciati da Università o enti autorizzati della durata di almeno 30 h	Punti 1 per ogni specializzazione e/o corso di formazione (max. 3 punti)
C	Esperienza di docenza universitaria nel settore attinente al percorso progettuale	Punti 1 per ogni anno di docenza (max.5 punti)
D	Esperienza di docenza nella Scuola Secondaria di 1° e 2° grado nel settore attinente al percorso progettuale E/O Esperienza di insegnamento di almeno un modulo di n. 25 ore in corsi IGCSE (per max n. 3 moduli).	Punti 1 per ogni anno di docenza (max. 6 punti)
E	Pubblicazioni attinenti al percorso progettuale	Punti 0,5 per ogni pubblicazione/ articolo (max. 3 punti)
F	Abilitazione all'insegnamento conseguita in uno dei paesi oggetto della lingua	Punti 5 (viene valutata una sola abilitazione)
G	Certificato di lingua per insegnanti conseguita in uno dei paesi oggetto della lingua	Punti 2 (viene valutato un solo certificato)
		Totale punteggio max 30 punti

A parità di punteggio sarà titolo preferenziale la minore età.

#### **Art. 5 - Pubblicazione graduatoria**

Dell'esito della valutazione dei titoli verrà pubblicata idonea graduatoria provvisoria sul sito istituzionale. Il bando si riterrà valido anche in presenza di un'unica candidatura, purché rispondente ai requisiti richiesti e con il possesso dei requisiti minimi previsti.

Entro 5 giorni dalla pubblicazione della graduatoria provvisoria i candidati potranno far pervenire eventuali osservazioni, in forma esclusivamente telematica, all'indirizzo di posta certificata dell'Istituto.

Trascorsi i cinque giorni la graduatoria diventa definitiva.

Il presente avviso è pubblicato sul sito dell'I.S.I.S. "L. da Vinci – G.R. Carli – S. de Sandrinelli".

### **Art. 6 – Modalità di svolgimento della procedura di selezione**

La presente procedura è espletata in conformità ai principi di trasparenza, pubblicità, parità di trattamento, buon andamento, economicità, efficacia e tempestività dell'azione amministrativa.

Nello svolgimento della selezione, l'Istituzione scolastica procede all'attribuzione dell'incarico/degli incarichi attraverso l'iter descritto nei seguenti punti:

- i. ricognizione del personale interno all'Istituzione e/o ricorso alle collaborazioni plurime, mediante affidamento dell'incarico ad una risorsa di altra Istituzione scolastica. Ciò avviene in conformità con quanto previsto dall'art. 35 del CCNL Comparto Scuola del 29 novembre 2007, per la realizzazione da parte dei docenti di specifiche attività progettuali per le quali sono richieste particolari competenze professionali, ovvero ai sensi dell'art. 57 del suddetto CCNL, per le attività svolte dal personale ATA;
- ii. ove non sussistano professionalità interne all'Istituto o all'Amministrazione di cui al punto *sub i*), conferimento dell'incarico con contratto di lavoro autonomo, ai sensi dell'art. 7, comma 6, del d.lgs. n. 165/2001 al personale dipendente di altra Pubblica Amministrazione e/o a soggetto privato esterno.

### **Art. 7 – Codice di comportamento dei dipendenti pubblici**

I soggetti individuati secondo le modalità e la procedura sopradescritta, dovranno attenersi agli obblighi di condotta, per quanto compatibili, previsti dal Codice di comportamento dei dipendenti del Ministero dell'Istruzione, adottato con D.M. del 26 aprile 2022, n. 105.

### **Art. 8 – Trattamento dei dati personali**

Con riferimento al trattamento di dati personali, ai sensi dell'art. 13 del Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016 e del d.lgs. 30 giugno 2003, n. 196, si forniscono le seguenti informazioni:

#### **Titolare del trattamento dei dati**

Titolare del trattamento dei dati è l'Istituzione scolastica ISIS L. Da Vinci G. R. Carli s. de Sandrinelli, con sede in Trieste, via P. Veronese 3 presso, alla quale ci si potrà rivolgere per esercitare i diritti degli interessati, scrivendo all'indirizzo PEC: [tsis001002@pec.istruzione.it](mailto:tsis001002@pec.istruzione.it).

#### **Responsabile della protezione dei dati**

Il Responsabile della Protezione dei Dati (RPD) dell'Istituzione scolastica è stato individuato, nel Ing. Antonio Bove, *Oxfirm srl* raggiungibile al seguente indirizzo e-mail: [privacy@oxfirm.it](mailto:privacy@oxfirm.it).

#### **Base giuridica del trattamento**

Esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri di cui è investito il titolare del trattamento, ai sensi dell'art. 6, lett. e), del Regolamento (UE) 2016/679 e dall'art. 2-ter del d.lgs. n. 196/2003.

#### **Tipi di dati trattati e finalità del trattamento**

I dati personali (a titolo esemplificativo, nome, cognome, data di nascita, codice fiscale), forniti dai Partecipanti al presente Avviso, o comunque acquisiti a tal fine, sono raccolti e conservati per le finalità connesse all'Avviso stesso e ai soli fini dell'espletamento di tutte le fasi della procedura per la selezione di incarichi individuali.

#### **Obbligo di conferimento dei dati**

Il conferimento di tali dati è obbligatorio, pena l'impossibilità di dare corso alla domanda di partecipazione.

#### **Modalità del trattamento**

Il trattamento dei dati personali è realizzato, con modalità prevalentemente informatiche e telematiche, mediante operazioni di raccolta, registrazione, organizzazione, conservazione, consultazione, estrazione, utilizzo, comunicazione, diffusione (ove prevista) nonché cancellazione e distruzione dei dati.

#### **Destinatari del trattamento**

Il trattamento dei dati è svolto dai soggetti autorizzati di questo Istituto scolastico, che agisce sulla base di specifiche istruzioni fornite in ordine a finalità e modalità del trattamento medesimo.

#### **Conservazione dei Dati**

I dati saranno conservati per il periodo di tempo necessario per il conseguimento delle finalità per le quali sono raccolti o successivamente trattati conformemente a quanto previsto dagli obblighi di legge.

#### **Diritti degli interessati**

Gli interessati hanno il diritto di ottenere dall'Istituzione scolastica, nei casi previsti, l'accesso ai propri dati personali, la rettifica, la portabilità o la cancellazione degli stessi, la limitazione del trattamento

che li riguarda o di opporsi al trattamento (artt. 15 e ss. del Regolamento (UE) 2016/679), presentando istanza all'Istituzione scolastica, Titolare del trattamento, agli indirizzi sopra indicati.

#### **Diritto di reclamo**

Gli interessati che ritengono che il trattamento dei dati personali a loro riferiti avvenga in violazione di quanto previsto dal Regolamento (UE) 2016/679 hanno il diritto di proporre reclamo al Garante per la protezione dei dati personali, come previsto dall'art. 77 del Regolamento stesso, o di adire le vie legali nelle opportune sedi giudiziarie, ai sensi dell'art. 79 del Regolamento medesimo.

#### **Trasferimento dei dati personali in Paesi terzi**

I dati personali non saranno trasferiti verso paesi terzi o organizzazioni internazionali.

#### **Processo decisionale automatizzato**

Il titolare non adotta alcun processo decisionale automatizzato compresa la profilazione di cui all'art. 22, paragrafi 1 e 4 del Regolamento (UE) 2016/679.

### **Art. 9 – Responsabile del procedimento**

Ai sensi della legge 7 agosto 1990, n. 241, il Responsabile del procedimento per la presente procedura è la Dirigente scolastica Bertossi Ariella e-mail istituzionale [tsis001002@istruzione.it](mailto:tsis001002@istruzione.it), numero di telefono 040.309210.

### **Art. 10 – Pubblicizzazione della procedura di selezione**

Il presente Avviso è pubblicato sull'albo on line dell'Istituzione scolastica, nonché sulla sezione Amministrazione Trasparente del sito istituzionale, sotto-sezione PNRR.

### **Art. 11 – Rinvio all'art. 53 del decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165**

Con riferimento agli incarichi conferiti ai dipendenti pubblici, si applicano le previsioni di cui all'art. 53 del d.lgs. n. 165/2001.

### **Art. 12 – Norme di rinvio**

Per quanto non espressamente previsto dal presente Avviso, si rinvia al d.lgs. n. 165/2001, al codice civile e alle altre norme vigenti.

Il Dirigente scolastico  
*Ariella Bertossi*  
Documento firmato digitalmente

## ALLEGATO A Modello di partecipazione alla domanda

Il/la sottoscritto/a \_\_\_\_\_

nato/a a \_\_\_\_\_ il \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_

residente a \_\_\_\_\_ Provincia di \_\_\_\_\_

Via/Piazza \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_

Codice Fiscale \_\_\_\_\_,

in qualità di \_\_\_\_\_

*[indicare se il partecipante rientra tra il personale interno alla Istituzione scolastica, se appartiene ad altra Istituzione scolastica, ovvero se è dipendente di altra P.A., o se è esperto esterno]*

**consapevole che la falsità in atti e le dichiarazioni mendaci sono punite ai sensi del codice penale e delle leggi speciali in materia e che, laddove dovesse emergere la non veridicità di quanto qui dichiarato, si avrà la decadenza dai benefici eventualmente ottenuti ai sensi dell'art. 75 del d.P.R. n. 445 del 28 dicembre 2000 e l'applicazione di ogni altra sanzione prevista dalla legge, nella predetta qualità, ai sensi e per gli effetti di cui agli artt. 46 e 47 del d.P.R. n. 445 del 28 dicembre 2000,**

### CHIEDE

di essere ammesso/a a partecipare alla procedura in oggetto.

A tal fine, **dichiara**, sotto la propria responsabilità:

1. che i recapiti presso i quali si intendono ricevere le comunicazioni sono i seguenti:
  - residenza: \_\_\_\_\_
  - indirizzo posta elettronica ordinaria: \_\_\_\_\_
  - indirizzo posta elettronica certificata (PEC): \_\_\_\_\_
  - numero di telefono: \_\_\_\_\_,autorizzando espressamente l'Istituzione scolastica all'utilizzo dei suddetti mezzi per effettuare le comunicazioni;
2. di essere informato/a che l'Istituzione scolastica non sarà responsabile per il caso di dispersione di comunicazioni dipendente da mancata o inesatta indicazione dei recapiti di cui al comma 1, oppure da mancata o tardiva comunicazione del cambiamento degli stessi;
3. di aver preso visione del bando di selezione e di accettare tutte le condizioni ivi contenute;
4. di aver preso visione dell'informativa di cui all'art. 10 dell'Avviso;
5. di prestare il proprio consenso, ai fini dell'espletamento della procedura in oggetto e del successivo conferimento dell'incarico, al trattamento dei propri dati personali ai sensi dell'art. 13 del Regolamento (UE) 2016/679 e del d.lgs. 30 giugno 2003, n. 196.

Ai fini della partecipazione alla procedura in oggetto, il sottoscritto/a \_\_\_\_\_

### **DICHIARA ALTRESÌ**

di possedere i requisiti di ammissione alla selezione in oggetto di cui all'art. 2 del Bando di selezione e, nello specifico, di:

- i. avere la cittadinanza italiana o di uno degli Stati membri dell'Unione europea;
- ii. avere il godimento dei diritti civili e politici;
- iii. non essere stato escluso/a dall'elettorato politico attivo;
- iv. possedere l'idoneità fisica allo svolgimento delle funzioni cui la presente procedura di selezione si riferisce;
- v. non aver riportato condanne penali e di non essere destinatario/a di provvedimenti che riguardano l'applicazione di misure di prevenzione, di decisioni civili e di provvedimenti amministrativi iscritti nel casellario giudiziale;
- vi. non essere sottoposto/a a procedimenti penali;
- vii. non essere stato/a destituito/a o dispensato/a dall'impiego presso una Pubblica Amministrazione;
- viii. non essere stato/a dichiarato/a decaduto/a o licenziato/a da un impiego statale;
- ix. non trovarsi in situazione di incompatibilità, ai sensi di quanto previsto dal d.lgs. n. 39/2013 e dall'art. 53, del d.lgs. n. 165/2001;

ovvero, nel caso in cui sussistano situazioni di incompatibilità, che le stesse sono le seguenti:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_;

- x. non trovarsi in situazioni di conflitto di interessi, anche potenziale, ai sensi dell'art. 53, comma 14, del d.lgs. n. 165/2001, che possano interferire con l'esercizio dell'incarico;
- xi. possedere i seguenti titoli:

	<b>Titolo</b>	<b>Punteggio</b>	<b>Punti</b>
A	Laurea oltre il titolo di accesso oppure Master di I o II livello o Certificato dell'Università di Cambridge che prevedano nel piano di studi almeno due esami di lingua Inglese.	Punti 2 per ogni titolo (max. 6 punti)	
B	Corsi di specializzazione e/o formazione pertinenti al tema oggetto del corso/formazione rilasciati da Università o enti autorizzati della durata di almeno 30 h	Punti 1 per ogni specializzazione e/o corso di formazione (max. 3 punti)	
C	Esperienza di docenza universitaria nel settore attinente al percorso progettuale	Punti 1 per ogni anno di docenza (max.5 punti)	
D	Esperienza di docenza nella Scuola Secondaria di 1° e 2° grado nel settore attinente al percorso progettuale E/O	Punti 1 per ogni anno di docenza (max. 6 punti)	

	Esperienza di insegnamento di almeno un modulo di n. 25 ore in corsi IGCSE (per max n. 3 moduli).		
E	Pubblicazioni attinenti al percorso progettuale	Punti 0,5 per ogni pubblicazione/ articolo (max. 3 punti)	
F	Abilitazione all'insegnamento conseguita in uno dei paesi oggetto della lingua	Punti 5 (viene valutata una sola abilitazione)	
G	Certificato di lingua per insegnanti conseguita in uno dei paesi oggetto della lingua	Punti 2 (viene valutato un solo certificato)	
		Totale punteggio max 30 punti	

Si allega alla presente *curriculum vitae* sottoscritto contenente una autodichiarazione di veridicità dei dati e delle informazioni contenute, ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000, nonché fotocopia del documento di identità in corso di validità.

Luogo e data

\_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

Firma del Partecipante

\_\_\_\_\_